C.3 Catalogue 52-001 Monthly – Mensuel /ISSN 0380-6308

Railway Carloadings

Chargements Ferroviaires

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
JUL 30 1993
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Price: Canada: $8.30 per issue, $83.00 annually
United States: US$ 10.00 per issue, US$ 100.00 annually
Other Countries: US$ 11.60 per issue, US$ 116.00 annually

Prix: Canada: 8.30 $ l'exemplaire, 83 $ par année
États-Unis: 10 $ US l'exemplaire, 100 $ US par année
Autres pays: 11.60 $ US l'exemplaire, 116 $ US par année

RAILWAY CARLOADINGS

Vol. 70, No 5

May 1993

HIGHLIGHTS

- Revenue freight loaded by railways in Canada totalled 19.1 million tonnes in May 1993, a decrease of 1.1% from May of the previous year.
- Total loadings in Canada for the May year-to-date showed a decrease of 6.4% over the same 1992 period.
- For the first five months of 1993, changes in volume loaded of the leading commodities were: wheat (-31.4%); coal (-14.5%); potash (+4.5%); iron ore and concentrates (-15.0%) and lumber (+7.9%).

A complete description of the Methodology, Data Quality and Limitations is provided in the annual publication, **Rail in Canada,** (Catalogue No. 52-216).

Request for data and other questions should be addressed to the Surface Transport Unit, Transportation Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Ontario, K1A 0T6 (Telephone: 613-951-8700).

July 1993

CHARGEMENTS FERROVIAIRES

Vol. 70, n° 5

Mai 1993

POINTS SAILLANTS

- Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 19.1 millions de tonnes en mai 1993, soit une diminution de 1.1% par rapport à mai de l'année précédente.
- De janvier à mai 1993, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 6.4% par rapport de la même période de 1992.
- Pour les cinq premiers mois de 1993, les chargements du volume de chargements pour les marchandises principales sont: le blé (-31.4%); charbon (-14.5%); potasse (+4.5%); minerais et concentrés de fer (-15.0%) et bois d'oeuvre (+7.9%).

Vous trouverez une description complète des méthodes, qualités et limites des données dans la publication annuelle, **Le transport ferroviaire au Canada** (n° 52-216 au catalogue).

Ceux qui désirent obtenir les données et autres questions peuvent s'adresser à la Sous-section des transports de surface, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa Ontario, K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-8700).

Juillet 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

TABLE 1. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada – Total

No.	Commodity	May 1993 / Mai 1993 Cars / Wagons	May 1993 / Mai 1993 Metric tonnes / Tonnes métriques	May 1992[r] / Mai 1992[r] Cars / Wagons	May 1992[r] / Mai 1992[r] Metric tonnes / Tonnes métriques
1	Wheat	24,467	2 078 035	29,257	2 527 636
2	Other grain	9,047	698 782	8,117	647 291
3	Grain products	541	33 751	942	56 135
4	Potatoes	1	58	-	-
5	Other vegetables, fresh and frozen	28	1 312	1	51
6	Fruits, fresh and frozen	4	190	5	210
7	Other agricultural products	2,612	190 793	2,496	176 665
8	Livestock	-	-	-	-
9	Meats, fresh and frozen	10	369	9	294
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	11	1 006	25	1 269
11	Other animal products	113	8 494	153	10 699
12	Coal	31,641	2 919 124	27,866	2 511 950
13	Potash	12,143	1 100 926	9,695	878 731
14	Sulphur	3,981	361 254	4,376	395 939
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	28,495	2 590 946	39,905	3 617 150
16	Copper ores and concentrates	864	76 274	947	82 923
17	Copper-nickel ores and concentrates	4,187	304 378	4,002	290 935
18	Lead and zinc ores and concentrates	1,592	131 881	1,167	101 782
19	Other ores and concentrates	1,058	93 090	743	65 335
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	4,063	343 446	4,168	114 128
20	Sand, gravel and crushed stone	2,618	190 995	1,598	127 792
21	Gypsum, crude	4,146	362 535	4,652	389 987
22	Cement, natural and Portland	1,852	188 260	1,873	148 676
23	Asbestos, crude	3	180	2	121
24	Phosphate rock	644	76 182	1,247	112 357
25	Salt	1,293	132 637	566	53 383
26	Other mine products	1,385	118 763	1,288	107 690
27	Lumber	10,976	738 605	11,147	727 338
28	Plywood	2,645	166 554	2,327	148 712
29	Pulpwood	291	15 480	1,021	63 543
30	Pulpwood chips	10,860	636 742	10,100	580 789
31	Logs, poles and other forest products	1,898	116 121	1,435	75 913
32	Coke	1,355	96 158	1,157	79 059
33	Iron and steel - Primary and manufactured	4,634	315 209	3,628	253 833
34	Aluminum - Primary and manufactured	1,594	116 672	1,237	92 822
35	Copper – Primary and manufactured	488	35 281	527	38 639
36	Non-ferrous metals, n.e.s. - Primary and manufactured	755	55 098	743	56 483
37	Scrap and waste metals	1,642	101 440	1,577	96 265
38	Machinery and parts	201	6 771	245	9 123
39	Passenger automobiles	7,317	142 070	6,823	134 133
40	Freight automobiles	4,456	73 289	4,415	70 337
41	Agricultural implements and parts	67	1 563	44	732
42	Other motor vehicles	864	18 263	1,174	24 665
43	Vehicle parts	1,390	28 793	1,174	29 196
44	Gasoline	1,017	66 145	997	88 746
45	Fuel oil	1,692	117 835	2,332	162 509
46	Liquified petroleum gas	1,869	118 412	3,094	197 311
47	Other refined petroleum products	870	57 960	1,005	69 549
48	Sulphuric acid	2,639	236 799	2,504	222 148
49	Salt cake (sodium sulphate)	248	21 841	207	17 966
50	Gases other than petroleum	963	73 365	726	54 856
51	Other chemicals and acids	7,436	604 814	7,191	589 987
52	Wood pulp	8,639	617 914	8,696	624 949
53	Newsprint paper	7,607	483 189	8,727	413 224
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	1,159	59 679	1,315	63 988
55	Paper other than newsprint	1,869	91 315	1,780	84 549
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	93	1 774	75	917
57	Building materials	481	27 487	776	44 610
58	Sugar	209	17 830	217	17 426
59	Beverages	37	1 562	46	1 575
60	Dairy and other food products	554	28 961	757	36 706
62	Animal and poultry feed	1,288	95 683	1,166	86 435
63	Vegetable oils	933	68 753	716	51 420
64	Plastic and cellulose products	2,387	176 298	1,726	132 867
65	Fertilizers (excluding potash)	3,722	315 961	4,633	375 220
66	Manufactured and miscellaneous goods	3,548	85 908	3,193	91 157
67	Pool car traffic[1]	3,020	111 756	3,046	109 471
68	C.O.F.C. – Container-on-flat-car traffic (piggyback)[2]	23,033	716 500	20,350	657 576
69	T.O.F.C. – Trailer-on-flat-car traffic (piggyback)[2]	15,597	312 114	14,867	281 010
A	Total carload traffic loaded	279,562	19 137 423	281,816	19 354 883
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	2 042	...	2 174
B	Receipts from United States connections	25,774	1 299 728	22,414	1 104 044
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	20 439 193	...	20 461 101
D	Interchanges between Canadian carriers	30,828	2 265 937	29,977	2 337 169
E	Total container-on-flat-car traffic loaded[3]	23,033	716 500	20,350	657 576
F	Total trailer-on-flat-car traffic loaded[3]	15,864	317 329	15,904	313 435
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	6,116	176 515	5,044	137 378

See footnote(s) at end of Table 3.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada Total

January 1 to May 31, 1993 1er janvier au 31 mai 1993		January 1 to May 31, 1992r 1er janvier au 31 mai 1992r			
Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Désignation	N°
103,446	8 836 989	148,797	12 882 312	Blé	1
41,897	3 265 985	47,046	3 762 458	Autres céréales	2
3,162	199 534	4,131	252 121	Produits céréaliers	3
38	2 170	104	6 118	Pommes de terre	4
95	8 898	102	9 085	Autres légumes frais et congelés	5
24	1 151	22	1 085	Fruits frais et congelés	6
13,972	1 014 074	13,884	999 786	Autres produits agricoles	7
-	-	-	-	Bétail	8
41	1 414	47	1 487	Viandes fraîche et congelées	9
56	2 607	89	5 000	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
619	45 643	761	54 568	Autres produits de règne animal	11
154,931	13 973 054	182,049	16 335 357	Charbon	12
57,858	5 247 985	55,417	5 022 044	Potasse	13
25,396	2 293 719	26,493	2 402 220	Soufre	14
139,637	12 657 396	167,380	14 897 834	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
4,463	391 514	5,075	448 551	Minerais et concentrés de cuivre	16
21,450	1 559 847	20,084	1 459 442	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
7,395	612 641	5,427	466 618	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
4,772	418 612	3,557	311 106	Autres minerais et concentrés	19
14,582	803 979	14,393	644 293	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
6,961	544 989	3,855	306 913	Sable, gravier et pierre concassée	20
21,109	1 757 085	20,876	1 715 394	Gypse brut	21
6,578	596 881	5,871	529 634	Ciment, naturel et Portland	22
36	2 160	9	539	Amiante brut	23
5,305	477 618	5,807	524 663	Roche phosphatée	24
6,582	670 850	4,032	358 139	Sel	25
5,930	503 151	5,570	481 167	Autres produits miniers	26
57,308	3 831 339	54,369	3 552 168	Bois d'oeuvre	27
12,806	808 419	11,061	694 469	Contre-plaqué	28
2,967	163 379	4,383	260 618	Bois à pâte	29
56,984	3 319 421	54,744	3 136 847	Copeaux de bois à pâte	30
17,847	1 146 825	12,679	791 440	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
8,712	538 340	6,419	436 390	Coke	32
23,054	1 607 885	19,237	1 333 691	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
7,163	527 527	7,035	517 494	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
2,302	167 390	2,645	194 389	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
4,024	297 236	3,812	293 826	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
7,880	504 258	7,413	455 924	Débris et déchets de métaux	37
990	35 649	1,160	34 266	Machines et pièces	38
35,847	690 674	32,737	631 278	Voitures particulières	39
22,109	364 318	21,702	346 690	Véhicules utilitaires	40
281	4 675	174	2 700	Machines agricoles et pièces	41
4,198	88 122	8,029	125 159	Autres véhicules automobiles	42
6,445	143 449	5,620	139 953	Pièces de véhicules	43
4,120	266 741	4,358	283 357	Essence	44
9,912	678 890	12,461	818 003	Mazout	45
16,724	1 082 016	18,695	1 227 338	Gaz de pétrole liquéfiés	46
5,240	364 594	5,189	370 368	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
12,814	1 138 482	12,887	1 133 769	Acide sulfurique	48
1,369	121 135	1,237	108 897	Salignon (sulfate de sodium)	49
4,104	314 322	4,022	307 836	Gaz autres que de pétrole	50
36,046	2 939 828	36,937	3 083 357	Autres produits chimiques et acides	51
45,866	3 280 160	46,767	3 342 652	Pâte de bois	52
36,924	2 188 762	31,630	1 944 651	Papier journal	53
5,743	291 023	5,797	284 882	Carton, carton bois et carton dur	54
9,062	438 752	9,029	409 836	Papier autre que le papier journal	55
342	5 680	472	13 494	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
2,316	126 023	3,763	217 605	Matériaux de construction	57
1,459	120 210	1,188	96 716	Sucre	58
116	5 871	164	6 795	Boissons	59
3,379	176 603	4,377	213 796	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
6,853	516 621	5,829	432 913	Aliments pour animaux et volaille	62
4,542	333 565	3,818	275 446	Huiles végétales	63
10,708	797 602	8,280	646 095	Produits en plastique et en cellulose	64
21,696	1 841 114	21,862	1 790 311	Engrais (sauf la potasse)	65
17,814	434 604	18,565	470 926	Produits ouvrés et divers	66
15,294	542 731	15,924	541 405	Trafic de marchandises en commun[1]	67
109,702	3 408 035	100,560	3 172 874	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats (rail-route)[2]	68
75,676	1 575 948	75,594	1 470 149	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats (rail-route)[2]	69
1,375,073	93 098 164	1,439,502	99 468 707	Total, charges complètes	A
...	10 798	...	9 922	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
115,616	5 905 813	104,023	5 160 192	Arrivages des embranchements américains	B
...	99 014 775	...	104 638 821	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
141,788	11 035 610	138,671	10 973 004	Échanges entre transporteurs canadiens	D
109,703	3 408 036	100,790	3 192 000	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
77,053	1 602 875	81,297	1 643 684	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
28,877	645 797	25,079	696 668	Partie des "arrivages des embranchements américains" qui constitue le trafic conteneurs et remorques sur wagons plats (tous les plans)	G

Voir note(s) à la fin du tableau 3.

Table 2. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada – Eastern Division

No.	Commodity	May 1993 Mai 1993 Cars Wagons	May 1993 Mai 1993 Metric tonnes Tonnes métriques	May 1992 Mai 1992 Cars Wagons	May 1992 Mai 1992 Metric tonnes Tonnes métriques
1	Wheat	228	24 093	146	12 336
2	Other grain	245	20 871	446	39 869
3	Grain products	167	9 748	243	15 274
4	Potatoes	1	58	-	-
5	Other vegetables, fresh and frozen	22	826	1	51
6	Fruits, fresh and frozen	1	41	2	61
7	Other agricultural products	666	51 734	427	33 202
8	Livestock	-	-	-	-
9	Meats, fresh and frozen	-	-	-	-
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	8	914	10	278
11	Other animal products	8	614	10	608
12	Coal	2,504	187 770	3,973	296 809
13	Potash	1,758	158 324	1,375	123 145
14	Sulphur	88	7 719	41	3 605
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	28,491	2 590 859	39,857	3 616 219
16	Copper ores and concentrates	224	18 657	248	19 796
17	Copper-nickel ores and concentrates	4,156	301 620	3,973	288 339
18	Lead and zinc ores and concentrates	1,127	93 101	950	79 940
19	Other ores and concentrates	1,044	91 868	728	64 008
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	4,063	343 446	4,188	114 128
20	Sand, gravel and crushed stone	1,407	87 103	614	42 821
21	Gypsum, crude	3,959	345 533	4,307	360 242
22	Cement, natural and Portland	934	81 346	867	75 647
23	Asbestos, crude	3	180	2	121
24	Phosphate rock	-	-	-	-
25	Salt	1,164	121 547	479	45 781
26	Other mine products	1,010	87 983	996	64 764
27	Lumber	2,548	152 287	1,834	104 607
28	Plywood	988	61 063	810	51 805
29	Pulpwood	256	13 752	380	22 077
30	Pulpwood chips	3,669	210 482	2,899	158 155
31	Logs, poles and other forest products	1,195	74 306	407	20 398
32	Coke	710	43 863	851	52 450
33	Iron and steel - Primary and manufactured	3,797	257 588	2,929	201 286
34	Aluminum - Primary and manufactured	1,590	116 329	1,230	92 334
35	Copper - Primary and manufactured	409	29 276	438	31 962
36	Non-ferrous metals, n.e.s. – Primary and manufactured	458	32 931	352	26 875
37	Scrap and waste metals	1,080	63 129	1,189	66 889
38	Machinery and parts	135	3 876	193	6 969
39	Passenger automobiles	5,927	121 205	5,244	110 215
40	Freight automobiles	4,453	73 215	4,406	70 151
41	Agricultural implements and parts	30	881	27	420
42	Other motor vehicles	874	16 224	975	21 484
43	Vehicle parts	1,362	27 657	1,156	28 913
44	Gasoline	259	17 807	344	24 138
45	Fuel oil	933	66 728	1,556	109 067
46	Liquified petroleum gas	874	56 166	1,956	126 818
47	Other refined petroleum products	755	50 233	882	61 503
48	Sulphuric acid	2,485	222 772	2,344	207 838
49	Salt cake (sodium sulphate)	1	-27	5	400
50	Gases other than petroleum	475	35 308	445	32 953
51	Other chemicals and acids	2,665	210 586	2,867	216 273
52	Wood pulp	2,722	186 728	2,405	164 241
53	Newsprint paper	5,863	345 510	5,243	312 151
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	906	45 717	1,132	54 658
55	Paper other than newsprint	1,356	63 813	1,265	56 662
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	60	1 207	39	490
57	Building materials	342	19 608	387	18 755
58	Sugar	182	14 929	211	16 850
59	Beverages	24	603	35	844
60	Dairy and other food products	492	25 594	661	31 939
62	Animal and poultry feed	111	7 825	157	11 925
63	Vegetable oils	129	9 064	116	8 137
64	Plastic and cellulose products	1,706	120 277	1,091	81 555
65	Fertilizers (excluding potash)	766	72 933	1,033	86 564
66	Manufactured and miscellaneous goods	2,024	47 748	1,949	57 645
67	Pool car traffic[1]	3,004	111 430	3,031	108 986
68	C.O.F.C. – Container-on-flat-car traffic (piggyback)[2]	17,728	555 404	15,222	501 160
69	T.O.F.C. – Trailer-on-flat-car traffic (piggyback)[2]	10,255	176 932	10,022	172 368
A	Total carload traffic loaded	138,876	8 390 714	143,401	8 847 954
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	1 969	...	1 967
B	Receipts from United States connections	19,002	869 094	17,911	863 255
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	9 261 777	...	9 713 176
D	Interchanges between Canadian carriers	17,303	1 261 508	14,821	1 267 822
E	Total container-on-flat-car traffic loaded[3]	17,728	555 404	15,222	501 160
F	Total trailer-on-flat-car traffic loaded[3]	10,522	182 147	10,217	176 296
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	4,812	125 103	3,857	106 694

See footnote(s) at end of Table 3.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada – Division Est

January 1 to May 31, 1993 1er janvier au 31 mai 1993		January 1 to May 31, 1992r 1er janvier au 31 mai 1992r			
Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Désignation	N°
1,435	145 927	687	59 074	Blé	1
1,773	160 032	2,980	265 726	Autres céréales	2
967	59 786	1,021	58 174	Produits céréaliers	3
38	2 170	99	5 802	Pommes de terre	4
88	8 330	1	51	Autres légumes frais et congelés	5
6	276	4	145	Fruits frais et congelés	6
2,905	221 135	2,290	178 499	Autres produits agricoles	7
-	-	-	-	Bétail	8
-	-	4	73	Viandes fraîche et congelées	9
35	1 698	27	788	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
42	2 829	50	3 029	Autres produits de règne animal	11
17,489	1 297 246	23,266	1 704 068	Charbon	12
7,338	662 235	9,319	837 885	Potasse	13
1,582	138 405	281	24 537	Soufre	14
139,633	12 657 109	167,279	14 895 929	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
1,139	92 739	1,190	98 470	Minerais et concentrés de cuivre	16
21,265	1 543 299	19,976	1 449 751	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
5,307	441 621	4,849	407 500	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
4,689	411 335	3,476	303 921	Autres minerais et concentrés	19
14,582	803 979	14,393	644 293	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
2,792	189 709	1,460	104 868	Sable, gravier et pierre concassée	20
19,985	1 658 913	19,683	1 612 602	Gypse brut	21
2,811	245 393	2,394	209 478	Ciment, naturel et Portland	22
36	2 160	9	539	Amiante brut	23
4	325	5	415	Roche phosphatée	24
5,910	612 547	3,452	307 967	Sel	25
4,874	419 273	4,692	394 346	Autres produits miniers	26
12,009	707 775	6,996	519 013	Bois d'oeuvre	27
4,583	288 267	3,710	235 963	Contre-plaqué	28
1,784	96 042	2,276	126 094	Bois à pâte	29
17,441	975 240	15,551	832 734	Copeaux de bois à pâte	30
6,636	391 368	3,522	197 676	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
5,502	287 526	4,573	280 116	Coke	32
19,148	1 322 322	15,367	1 054 276	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
7,151	526 615	7,005	515 506	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
1,879	135 803	2,185	159 771	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
2,151	154 788	1,692	131 069	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
5,322	322 921	5,131	288 604	Débris et déchets de métaux	37
733	23 494	895	22 327	Machines et pièces	38
28,486	578 497	24,321	501 923	Voitures particulières	39
22,046	363 291	21,691	346 486	Véhicules utilitaires	40
204	3 360	130	1 894	Machines agricoles et pièces	41
4,134	67 513	5,687	119 510	Autres véhicules automobiles	42
8,297	137 389	5,419	133 148	Pièces de véhicules	43
1,414	94 868	1,640	110 866	Essence	44
5,469	382 509	7,564	489 328	Mazout	45
9,582	627 291	11,842	790 930	Gaz de pétrole liquéfiés	46
4,611	321 937	4,558	328 588	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
11,861	1 052 173	11,959	1 053 272	Acide sulfurique	48
2	57	18	1 450	Salignon (sulfate de sodium)	49
2,170	161 808	2,237	168 213	Gaz autres que de pétrole	50
13,317	1 056 764	13,631	1 113 428	Autres produits chimiques et acides	51
13,266	908 705	13,395	916 929	Pâte de bois	52
27,888	1 567 492	24,220	1 443 035	Papier journal	53
4,476	224 060	4,772	232 079	Carton, carton bois et carton dur	54
6,869	321 127	6,842	291 714	Papier autre que le papier journal	55
219	3 854	234	2 995	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
1,581	85 529	1,680	81 070	Matériaux de construction	57
1,206	98 646	1,013	80 314	Sucre	58
59	1 485	118	3 608	Boissons	59
3,156	164 842	3,923	191 554	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
540	40 240	741	53 593	Aliments pour animaux et volaille	62
617	43 573	616	43 420	Huiles végétales	63
7,447	530 035	5,374	408 467	Produits en plastique et en cellulose	64
2,732	256 254	3,425	285 123	Engrais (sauf la potasse)	65
12,057	276 439	11,188	300 141	Produits ouvrés et divers	66
15,093	538 667	15,694	536 425	Trafic de marchandises en commun1	67
83,156	2 611 914	74,665	2 376 689	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats (rail-route)[2]	68
48,539	877 364	50,458	890 643	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats (rail-route)[2]	69
679,558	40 428 335	682,845	41 227 912	Total, charges complètes	A
...	10 509	...	9 426	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
85,693	4 018 748	81,564	3 907 527	Arrivages des embranchements américains	B
...	44 457 590	...	45 144 867	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
76,836	6 264 293	63,606	5 395 803	Échanges entre transporteurs canadiens	D
83,156	2 611 915	74,665	2 376 689	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
49,916	904 291	51,353	908 114	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
22,856	610 349	19,516	556 934	Partie des 'arrivages des embranchements américains' qui constitue conteneurs et remorques sur wagons plats (tous les plans)	G

Voir note(s) à la fin du tableau 3.

TABLE 3. Revenue Freight Loaded on Lines in Canada - Western Division

No.	Commodity	May 1993 Mai 1993 Cars Wagons	May 1993 Mai 1993 Metric tonnes Tonnes métriques	May 1992 Mai 1992 Cars Wagons	May 1992 Mai 1992 Metric tonnes Tonnes métriques
1	Wheat	24,239	2 053 942	29,111	2 515 300
2	Other grain	8,802	677 911	7,671	607 422
3	Grain products	374	24 003	699	40 861
4	Potatoes	-	-	-	-
5	Other vegetables, fresh and frozen	6	486	-	-
6	Fruits, fresh and frozen	3	149	3	149
7	Other agricultural products	1,946	139 059	2,069	143 463
8	Livestock	-	-	-	-
9	Meats, fresh and frozen	10	369	9	294
10	Other meats, fish and packing house products (edible)	3	92	15	991
11	Other animal products	105	7 880	143	10 091
12	Coal	29,337	2 731 354	23,893	2 215 141
13	Potash	10,385	942 602	8,320	755 586
14	Sulphur	3,893	353 535	4,335	392 334
15	Iron ore and concentrates (including pellets)	4	287	48	931
16	Copper ores and concentrates	640	57 617	699	63 127
17	Copper-nickel ores and concentrates	31	2 756	29	2 596
18	Lead and zinc ores and concentrates	465	38 780	217	21 842
19	Other ores and concentrates	14	1 222	15	1 327
2A	Alumina, bauxite and other aluminum ores	-	-	-	-
20	Sand, gravel and crushed stone	1,211	103 892	984	84 971
21	Gypsum, crude	187	17 002	345	29 745
22	Cement, natural and Portland	918	86 914	806	73 029
23	Asbestos, crude	-	-	-	-
24	Phosphate rock	844	76 182	1,247	112 357
25	Salt	129	11 090	87	7 602
26	Other mine products	375	30 780	292	22 926
27	Lumber	8,428	586 318	9,313	622 731
28	Plywood	1,657	105 491	1,517	96 907
29	Pulpwood	35	1 728	841	41 466
30	Pulpwood chips	7,191	426 260	7,201	422 634
31	Logs, poles and other forest products	703	41 815	1,028	55 515
32	Coke	645	52 295	306	26 609
33	Iron and steel - Primary and manufactured	837	57 621	699	52 547
34	Aluminum - Primary and manufactured	4	343	7	488
35	Copper - Primary and manufactured	79	6 005	89	6 677
36	Non-ferrous metals, n.e.s. - Primary and manufactured	297	22 167	391	29 608
37	Scrap and waste metals	562	38 311	388	29 376
38	Machinery and parts	66	2 895	52	2 154
39	Passenger automobiles	1,390	20 865	1,579	23 918
40	Freight automobiles	3	74	9	186
41	Agricultural implements and parts	37	682	17	312
42	Other motor vehicles	10	39	199	3 181
43	Vehicle parts	28	1 136	18	283
44	Gasoline	758	48 338	653	42 608
45	Fuel oil	759	51 107	776	53 442
46	Liquified petroleum gas	995	62 246	1,138	70 693
47	Other refined petroleum products	115	7 727	123	8 046
48	Sulphuric acid	154	14 027	160	14 310
49	Salt cake (sodium sulphate)	247	21 868	202	17 566
50	Gases other than petroleum	488	38 057	261	21 903
51	Other chemicals and acids	4,771	394 228	4,504	373 714
52	Wood pulp	5,917	431 186	6,291	460 708
53	Newsprint paper	1,744	117 679	1,484	101 073
54	Paperboard, pulpboard and fibreboard	253	13 962	183	9 330
55	Paper other than newsprint	513	27 502	515	27 887
56	Packaging containers (not C.O.F.C. containers)	33	567	36	427
57	Building materials	139	7 879	389	25 855
58	Sugar	27	2 701	6	576
59	Beverages	13	959	11	731
60	Dairy and other food products	62	3 367	96	4 767
62	Animal and poultry feed	1,177	87 858	1,009	74 510
63	Vegetable oils	804	59 689	600	43 283
64	Plastic and cellulose products	681	56 021	635	51 312
65	Fertilizers (excluding potash)	2,956	243 028	3,600	288 656
66	Manufactured and miscellaneous goods	1,524	38 160	1,244	33 312
67	Pool car traffic1	18	326	15	485
68	C.O.F.C. - Container-on-flat-car traffic (piggyback)2	5,305	161 096	5,128	156 416
69	T.O.F.C. - Trailer-on-flat-car traffic (piggyback)2	5,342	135 182	4,845	108 642
A	Total carload traffic loaded	140,686	10 746 709	138,415	10 506 929
70	Non-carload (l.c.l., express, etc.) traffic loaded	...	73	...	207
B	Receipts from United States connections	6,772	430 634	4,503	240 789
C	GRAND TOTAL TRAFFIC CARRIED	...	11 177 416	...	10 747 925
D	Interchanges between Canadian carriers	13,525	1 004 429	15,156	1 069 347
E	Total container-on-flat-car traffic loaded3	5,305	161 096	5,128	156 416
F	Total trailer-on-flat-car traffic loaded3	5,342	135 182	5,687	137 139
G	C.O.F.C. and T.O.F.C. included in "receipts from United States connections" (all plans)	1,304	51 412	1,187	30 684

1 Freight forwarder and shipper association traffic.
2 Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.
3 Includes C.O.F.C. or T.O.F.C. traffic loaded under all plans.
... figures not applicable or not appropriate.
– nil or zero.
r revised figures.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

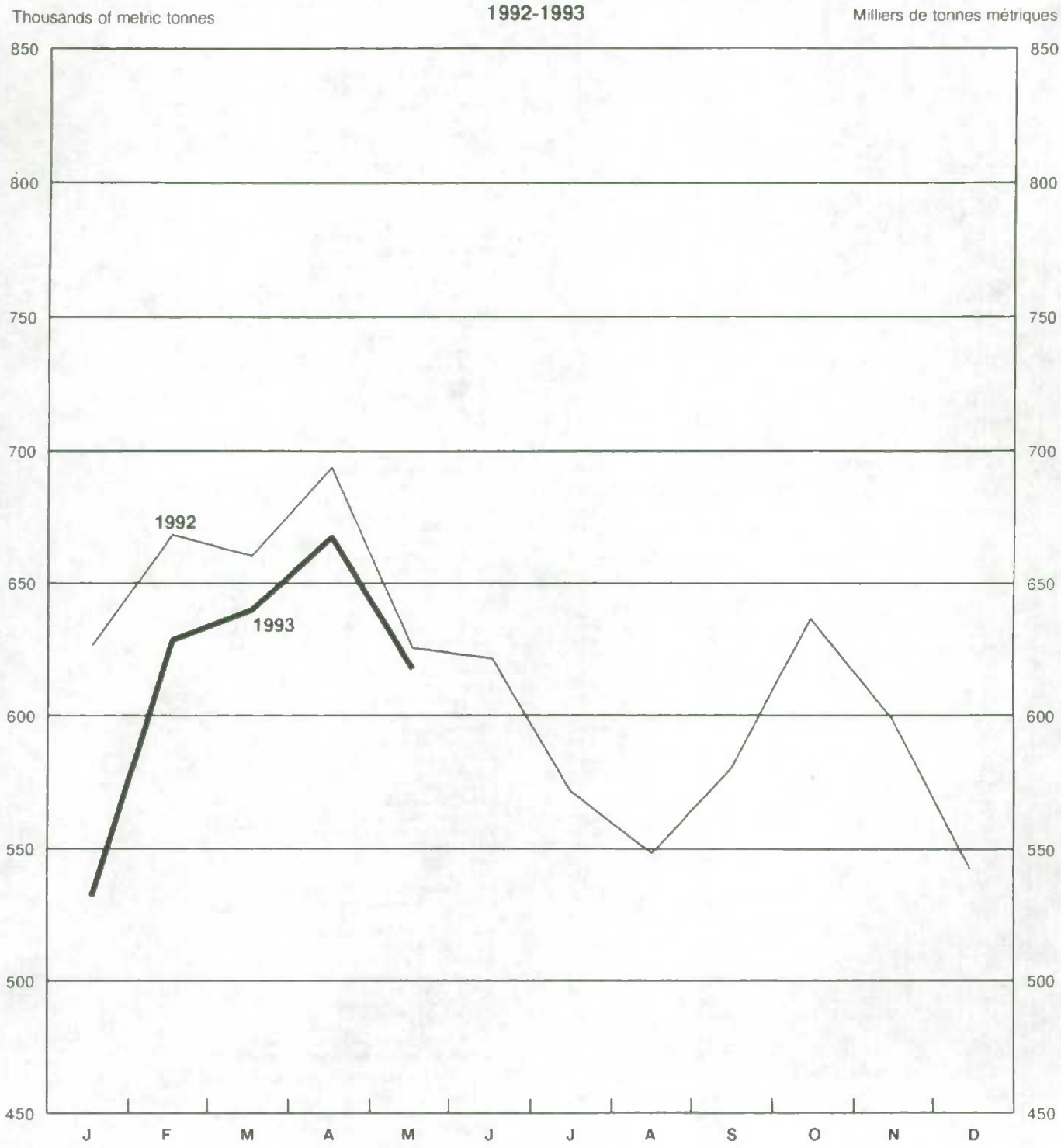
January 1 to May 31, 1993 1er janvier au 31 mai 1993		January 1 to May 31,1992[r] 1er janvier au 31 mai 1992[r]			
Cars Wagons métriques	Metric tonnes Tonnes	Cars Wagons	Metric tonnes Tonnes métriques	Désignation	N°
102,011	8 691 062	148,110	12 823 238	Blé	1
40,124	3 105 953	44,066	3 496 732	Autres céréales	2
2,195	139 748	3,110	193 947	Produits céréaliers	3
-	-	5	316	Pommes de terre	4
7	568	101	9 034	Autres légumes frais et congelés	5
18	875	18	940	Fruits frais et congelés	6
11,067	792 939	11,594	821 267	Autres produits agricoles	7
-	-	-	-	Bétail	8
41	1 414	43	1 414	Viandes fraîche et congelées	9
21	909	62	4 212	Autres viandes, poissons et conserves comestibles	10
577	42 814	711	51 539	Autres produits de règne animal	11
137,442	12 675 808	158,783	14 631 289	Charbon	12
50,520	4 585 750	46,098	4 184 159	Potasse	13
23,814	2 155 314	26,212	2 377 683	Soufre	14
4	287	101	1 905	Minerai et concentrés de fer (y compris les boulettes)	15
3,324	298 775	3,885	350 081	Minerais et concentrés de cuivre	16
185	16 548	108	9 891	Minerais et concentrés de cuivre-nickel	17
2,088	171 020	578	59 118	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	18
83	7 277	81	7 185	Autres minerais et concentrés	19
-	-	-	-	Alumine, bauxite et autres minerais d'aluminium	2A
4,169	355 280	2,395	202 045	Sable, gravier et pierre concassée	20
1,124	98 172	1,193	102 792	Gypse brut	21
3,767	351 488	3,477	320 156	Ciment, naturel et Portland	22
-	-	-	-	Amiante brut	23
5,301	477 293	5,802	524 248	Roche phosphatée	24
672	58 303	580	50 172	Sel	25
1,056	83 878	878	66 821	Autres produits miniers	26
45,299	3 123 564	45,373	3 033 155	Bois d'oeuvre	27
8,223	520 152	7,351	458 506	Contre-plaqué	28
1,183	67 337	2,107	134 524	Bois à pâte	29
39,543	2 344 181	39,193	2 304 113	Copeaux de bois à pâte	30
11,211	755 457	9,157	593 764	Billes, poteaux et autres produits forestiers	31
3,210	250 614	1,846	156 274	Coke	32
3,908	285 563	3,870	279 415	Fer et acier - Primaires et ouvrés	33
12	912	30	1 988	Aluminium - Primaires et ouvrés	34
423	31 587	460	34 618	Cuivre - Primaires et ouvrés	35
1,873	142 448	2,120	162 757	Métaux non ferreux, n.d.a. - Primaires et ouvrés	36
2,558	181 337	2,282	187 320	Débris et déchets de métaux	37
257	12 155	265	11 939	Machines et pièces	38
7,361	112 177	8,418	129 355	Voitures particulières	39
63	1 027	11	204	Véhicules utilitaires	40
77	1 315	44	806	Machines agricoles et pièces	41
64	609	342	5 649	Autres véhicules automobiles	42
148	6 060	201	6 805	Pièces de véhicules	43
2,706	171 853	2,718	172 491	Essence	44
4,443	296 381	4,897	328 875	Mazout	45
7,142	454 725	6,853	436 408	Gaz de pétrole liquéfiés	46
629	42 657	631	41 780	Autres dérivés raffinés du pétrole	47
953	86 309	928	80 497	Acide sulfurique	48
1,367	121 078	1,219	107 447	Salignon (sulfate de sodium)	49
1,934	152 514	1,785	139 623	Gaz autres que de pétrole	50
22,729	1 883 064	23,306	1 969 829	Autres produits chimiques et acides	51
32,600	2 371 455	33,372	2 425 723	Pâte de bois	52
9,036	601 270	7,410	501 616	Papier journal	53
1,267	66 963	1,025	52 803	Carton, carton bois et carton dur	54
2,193	117 625	2,187	118 122	Papier autre que le papier journal	55
123	1 826	238	10 499	Conteneurs (autres que pour rail-route)	56
735	40 494	2,083	136 535	Matériaux de construction	57
253	21 564	175	16 402	Sucre	58
57	4 386	48	3 189	Boissons	59
223	11 761	454	22 242	Produits laitiers et autres produits alimentaires	60
6,313	476 381	5,088	379 320	Aliments pour animaux et volaille	62
3,925	289 992	3,202	232 026	Huiles végétales	63
3,261	267 567	2,906	237 628	Produits en plastique et en cellulose	64
18,964	1 584 860	18,437	1 505 188	Engrais (sauf la potasse)	65
5,757	158 165	5,377	170 785	Produits ouvrés et divers	66
201	4 064	230	4 980	Trafic de marchandises en commun[1]	67
26,548	796 121	25,895	796 185	C.O.F.C. - Conteneurs sur wagons plats (rail-route)[2]	68
27,137	698 584	25,136	579 506	T.O.F.C. - Remorques sur wagons plats (rail-route)[2]	69
695,515	52 669 829	756,657	58 240 795	Total, charges complètes	A
...	289	...	494	Trafic de détail (tarifs grande et petite vitesse)	70
29,923	1 887 087	22,459	1 252 865	Arrivages des embranchements américains	B
...	54 557 185	...	59 493 954	TOTAL GÉNÉRAL, MARCHANDISES TRANSPORTÉES	C
64,950	4 771 317	75,065	5 577 201	Échanges entre transporteurs canadiens	D
26,547	796 121	26,125	815 311	Total des chargements de conteneurs sur wagons plats[3]	E
27,137	698 584	29,944	735 570	Total des chargements de remorques sur wagons plats[3]	F
6,021	235 448	5,563	139 734	Partie des 'arrivages des embranchements américains' qui constitue le trafic conteneurs et remorques sur wagons plats (tous les plans)	G

1 Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs.
2 Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandises suivant le contenu de la remorque ou conteneur.
3 Comprend l'ensemble du trafic conteneurs et remorques sur wagons plats, chargés selon tous les plans.
... chiffres n'ayant pas lieu de figurer.
– néant ou zéro.
r nombres rectifiés.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA
1010145873

Freight Loaded – Daily Average[1]

Chargements ferroviaires – Moyenne quotidienne[1]



[1] *Daily average calculated by dividing total freight loaded by the number of days in the month.*

[1] *On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.*